

## مخطوطة «مجموع لطيف»

للبطريك مكاريوس الثالث زعيم (١٦٤٧-١٦٧٢)

الأب ميخائيل أبرص قب

من المؤكد أنّ للدكتورة سعاد أبو الروس سليم الفضل الأكبر غير المباشر لكتابة هذه المقالة، إذ إنها أوحّت لنا بكتابتها عندما عرضت في عدد سابق من هذه المجلة الغراء مخطوطة «مجموع مبارك» للبطريك مكاريوس الثالث زعيم الحلبيّ وشدّدت على أهميّة هذا المؤلف الجامع<sup>(١)</sup>.

و«مجموع لطيف» هو مخطوطة مماثلة للبطريك نفسه وهامة بمقدار اختها التوام «مجموع مبارك»، تحتفظ بها رهبانيتنا الباسيليّة الحلبيّة ضمن مخطوطاتها\* تحت الرقم ٦٠٠، وهي أيضًا «جزء أساسي من العمل الذي

(١) المشرق ٦٨ (١٩٩٤) ١٧٥-١٩٦.

(\*) نجد في مجموعة مخطوطات دير الشبر (المرجودة حاليًا في دير المخلص صربا) ثمانية عشر مخطوطًا للبطريك مكاريوس الثالث زعيم وهي:

١٨٨-١٨٢ سبعة مخطوطات تحتوي على كتاب الترتيب الطقسي وهو رزنامة كنيسة للبحث عن اليوم الذي يقع فيه الفصح والأعياد التابعة له، وترتيب الأناجيل والقراءات على مدار السنة والكتاب هو لغبرائيل (ساويروس) مطران فيلادلفيا ألفه في أوائل القرن السابع عشر. ترجمه البطريك مكاريوس الثالث زعيم سنة ١٦٦٣. وأغلب هذه المخطوطات تحمل عنوان «كتاب الطبخة».

٣٧٢ ما جمعه مكاريوس الحلبي من الأوصاف عن مدينة رومية

٥٢٥ خير لمكاريوس الحلبي عن «يوسف كاتب النسايح» فإنه ان يذكره في =

قام به البطريق المذكور في أثناء رحلته إلى روسيا<sup>(٢)</sup>، و«نموذج من المخطوطات التي راجت كتابتها منذ زمن بعيد جدًا»<sup>(٣)</sup>.

مخطوطة «مجموع لطيف» بحد ذاتها متوسطة الحجم (٢٠/٢ × ١٤) وتتألف من ٨١٠ صفحات مرقمة، وهذا الترتيب حديث. حالتها لا بأس بها بالرغم من أنها بحاجة إلى ترميم جلدتها الأسود؛ ورقها عربي متين، ويتراوح عدد أسطرها بين ١٩ و ٢٠ سطرًا في كل صفحة؛ خطها واضح ولا يوجد أية صعوبة في قراءتها؛ النص مكتوب بالحبر الأسود والعناوين بالأحمر. ولدى تصفحنا المخطوطة نجد العديد من الحواشي الهامشية التي كتبت بخط آخر غير خط النسخ<sup>(٤)</sup>.

أما أسلوب الناقل وإنشاؤه فركيكان جدًا، يستعمل اللغة الدارجة العامية وفي النص أخطاء نحوية عديدة ويلاحظ من تركيب الجمل أحيانًا أن النص مترجم عن لغة أجنبية.

= «مجموع لطيف» قد أثبت هنا.

- ٥٩٩ كتاب بعض أخبار القديسين  
٦٠٠ مجموع لطيف المذكور في هذه المقالة  
٦٠٠ مكرر كتاب قصص وأخبار بعض الرسل والشهداء والقديسات والأبرار (١٦ خبرًا)  
٦٠٣-٦٠١ ثلاثة مخطوطات تحتوي على عجائب العذراء (٦٨ عجيبة و ٧١ عجيبة)  
٨٠٤ الدر المنظوم في أخبار ملوك الروم لعلي جيفالا، سمي باستخراجه من اليونانية إلى العربية البطريق مكاريوس الحلبي

- ٨٠٩ (١) وصف مدينة روما  
(٢) وصف مدينة أنطاكية  
٨٢٨ (٣) خبر المجمع الثامن من الذي صار في مدينة فلورنسا التي هي بقرب رومية ومن كان فيه رؤساء الكهنة والكهنة والملك والبطريق، وفي أي زمان كان ذلك وماذا صارت عاقبة أمرهم. وهو منقول عن الكتاب المكنى بتاريخ ملوك الروم (ترجمة مكاريوس)

- كما يمكن إضافة ثلاث نسخ من كتاب خلاص الخطاة للراهب أغايوس الأقبطي الذي نقله من الرومي إلى العربي الخوري يوسف المصور بهمة البطريق مكاريوس.  
(٢) يحضر الآن شاب ألماني يدعى كالسترن في جامعة لايبزيغ أطروحة الدكتوراة في موضوع سفر البطريق مكاريوس الثالث زعيم إلى روسيا.

- (٣) المشرق ٦٨ (١٩٩٤) ١٧٥.  
(٤) هناك بعض الصفحات الفارغة وهي ١٢١؛ ٢٣٣؛ ٦٦٩؛ ٦٩٠؛ ٦٩١. كما أن هناك خطأ في الترقيم (يتقل الرقم مباشرة من ص ٣٢٩ إلى ص ٣٤٠).

ولقد قام المونسنيور جوزيف نصرالله، رحمه الله، بعرض هذه المخطوطة في مقالة باللغة الفرنسية في مجلة «الشرق الأدنى المسيحي» سنة ١٩٦٤<sup>(٥)</sup>، إنما وقع في بعض الأخطاء نظرًا لعدم وجود المخطوطة بين يديه، فقد اتكل كما يقول على «ما نقله له صديق مخلص». ولنا عودة إلى ذكر هذه الهفوات.

رغم ذلك قررنا أن نقوم بعرض هذه المخطوطة بسبب أهميتها والنفع المسيحيين وأولاد كنيسة الله أبناء المعمودية<sup>(٦)</sup> حسب هدف الناقل والجامع، كما ينعت البطريك ذاته<sup>(٧)</sup>. وتكمن أهمية «مجموع لطيف» في كونه كتابًا جامعيًا في مواضيعه، نادرًا بنسخاته، وشهيرًا بتأقله وجامعه؛ ففي شأن سيرة البطريك مكاريوس الثالث زعيم وشهرته، يمكن مراجعة مقالة الدكتور المذكورة آنفًا<sup>(٨)</sup> تحاشيًا للتكرار؛ أما في شأن نسخاته، فباستثناء مخطوطتنا يذكر المونسنيور نصرالله نسخة واحدة موجودة في بطريركية الروم الأورثوذكس في دمشق تحت الرقم ١٦٧١، ويعود تاريخها إلى القرن السابع عشر. وبالنسبة إلى المواضيع أخيرًا، فيحتوي «مجموع لطيف» على جميع المواضيع التي كتب عنها البطريك خلال حياته، وخاصة ما يهم مؤمني طائفته وأبناء بطريركيته. لقد حاول جمع كل ما له علاقة مباشرة أو غير مباشرة بأنطاكية مما استطاع أن يكتشفه خلال سفرته إلى بلاد الفلاح والبغضان وروسيا مع ابنه الشماس بولس ومراقبيه<sup>(٩)</sup>. لذا نجد في «مجموع لطيف» الكثير من التاريخ الديني والمدني، ومن سير القديسين،

Un manuscrit inconnu du patriarche d'Antioche Macaire Za'im (12/22 juin ١٩٦٤) par Mgr. J. Nasrallah, in POC 14 (1964) 291-306

(٦) مخطوطة دير الشير رقم ٦٠٠ ص ٦٢٢.

(٧) المرجع نفسه ص ١٥٠.

(٨) راجع حاشية رقم (١) وكتاب المونسنيور جوزيف نصرالله.

Histoire du Mouvement littéraire dans l'Eglise Melchite du V<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup>s., vol. IV, ١.1 (1516-1724) Louvain - Paris 1979, pp. 87-127

(٩) دامت السفارة الأولى من سنة ١٦٥٢ إلى سنة ١٦٥٩؛ أما الثانية فكانت أقصر ودامت من ١٦٦٤ حتى سنة ١٦٧٠.

ومن التفاسير الكتابية، ومن شروحات جغرافية وفلكية... ونجد بنوع خاص مجموعة قانونية ذات أهمية كبرى لتاريخ الحق القانوني الكنسي... تعطينا الصفحة الأولى (أول المقدمة) تفصيلاً واضحاً لعنوان المخطوطة واسم ناقلها وناسخها وذكر المواضيع المفصلة فيها والهدف من هذا «المجموع اللطيف»:

«بسم الله الحي الأزلي الأبدني السرمدي وبه نستعين.

نبندي بمعونة الله تعالى وتأييد الروح القدس بكتابة مجموع لطيف وقد جمعه من كتب غزيرة وتواريخ جمة كثيرة وجعله مجلد كامل لمنفعة المسيحيين الاب الكامل قدسه الجزيلة غبطته كنز العلوم وسلوة كل مهتم أب الآباء وريس الرؤساء البطريك كير كير مكاريوس الأنطاكي الحلبي ابن المرحوم الخوري بولس البروطس الشهير بنسبه وكنيته ابن الزعيم تفننا الله ولكافة المسيحيين ببركات صلواته المقدسة آمين. الذي يعلم به كل إنسان واقفا على هذا المجموع بانني لما كنت أنا الفقير في الغربية فكنت احب ان اقرا في الكتب الرومية الغربية وكنت اذا رايت فيها شيئا نافعا للنفوس مثل قوانين واخبار وامثال وغير ذلك ليس هو موجودا في لغتنا، فكنت اجتهد عليه بحسب المقدرة واخرجه الى لساننا ولو كان شيئا يسيرا طالبا بذلك امرين فالواحد لكي لا نكون بطلين عن العمل الروحاني والثاني نتفع نحن بذلك وسائر من يقرأه او يسمعه او ينسخه من اخوتنا السادة المسيحيين فالقصد من المحبة كل من يقف عليه اذا وجد فيه شيء من النقص او الغلط فلا يديتنا على ذلك ولا يقول: لماذا فيه اخبار واقوال مختلفة او عدم ترتيب في القوانين وما اشبه ذلك. فهو لاجل اننا لم نجدنا في كتاب واحد بل في كتب كثيرة معدومة من عندنا فكتبناها ولجل هذا دعينا اسمه: مجموع<sup>(١٠)</sup>

يعود تاريخ مخطوطتنا إلى سنة ٧١٧٨ لآدم الموافق سنة ١٠٨١ للهجرة أو سنة ١٦٧٠ ميلادية، حسبما يقول ناسخه الخوري مرقص في كل

(١٠) ص ١ من مخطوطة دير الشير المذكورة آنفاً، والنمر مبثور كما نلاحظ.

من صفحة ٦٣٣ و صفحة ٧٩٦ وفيهما يعطي معلومات تاريخية مهمة وهي تاريخ وفاة الشماس ابن البطريك مكاريوس وعودة هذا الأخير من روسيا:

«وقد كتب بيد الفقير الذليل المسكين الخوري مرقص في تاريخ المذكور ادناه وفي تلك السنة التي مر ببلاد المصكوف وهي ثاني خطرة وهي التي فيها توفي المرحوم الشماس بولس وقد كتب على نسخة البطريك المذكور وهي بخط يده كان جمعها في كتب غزيرة في تلك البلاد واخرجها من الرمية إلى العربية لنفع المسيحيين وارلاد الله ابناء المعمودية وذلك في سنة ٧١٧٨ لآدم والموافق للهجرة ١١٨٠١ (ص ٦٣٣)

ويقول أيضًا ما يلي:

«علقه بيده الفانية الفقير الذليل المسكين، حاوي المائمه والقبايح، الخائب من كل عمل صالح وليس مستحق ان يذكر اسمه بالاسم لا بالفعل مرقص بزي كاهن سنة ٧١٧٨ للعالم الموافق لسنين الهجرة سنة ١٠٨١ وقد نسخ على مجمرع بخط السيد البطريك الانطاكي وقد كتب هذا بهمة ادم الله رياسته. أمين» (ص ٧٩٦).

لكن تاريخ تأليف أو ترجمة أو نسخ المقالات مغاير لتاريخ النسخ فهو بالتأكيد أقدم منه؛ وهذا التاريخ يختلف أيضًا باختلاف المقالة، فكل واحدة عملت في وقت نظرًا إلى أنّ هذه الفصول هي «تجميعات»، ولمن المؤسف أن لا تحمل كل الفصول تاريخ تأليفها مثل ما نجد في آخر الفصل ٤٥ مثلاً:

«تمت السبعة مائيل واجوبتها من اجل عيد الفصح الالهي من تأليف البطرك مكاريوس الانطاكي لما كان في بلاد الكرج في سنة سبعة آلاف ومائة وخمسة وستين (٧١٦٥) للعالم (١٦٥٧م)». ويتابع النص موضحاً: «وقد حررت ونسخت ثانيا في سنة سبعة آلاف ومائة ثمانية وستين (٧١٦٨) للعالم (١٦٦٠م) في السنة التي عاود فيها من تلك البلاد المذكورة دام قدسه امين». (ص ٣٩٢).

أو في آخر الفصل ١٠١ حيث نجد الخاتمة التالية:

«نجزت تواريخ البطارقة الانطاكيين الآخرين (١) ما تيسر جمعه على يد السيد البطريرك الأنطاكي في سبعة آلاف ومائة وخمسة وستون (٧١٦٥) للعالم (١٦٥٧م)» (ص ٦٣٣).

أو في صفحة ٧٠٧ حيث يذكر آخر رئيس كينة على أورشليم قائلاً ما يلي:

«... ثم انه عزل ذاته (بابا نكتاريوس) بإرادته لاجل مرض كان به وشرطن مكانه تلميذه دوسيئوس مطران قيسارية فلسطين وصار بطركا على اورشليم. وكان ذلك في سنة الف وستمائة وسبعين (١٦٧٠م) لتجسد السيد المسيح». (ونجد التاريخ نفسه ص ٦٩٢)

نستج من كل ما تقدم من تواريخ أن بعض المقالات أو الفصول ألفها البطريرك خلال سفرته الأولى والبعض الآخر خلال سفرته الثانية. إنما لدى ذكره لرؤساء كينة البطريركيات فهو يوصلنا إلى تاريخ نسخ المخطوطة أي سنة ١٦٧٠.

### وصف محتوى المخطوطة

قبل أن نبدأ بتفصيل مواضيع مخطوطتنا بحسب نمط المقالة السابقة (ذكر الصفحات وعنوان الفصل وبدايته) علينا أن نصّح بعض الهفوات التي ذكرنا عنها سابقاً في مقالة المونسنيور نصرالله:

أولاً: لم يلحظ الناقل أن صفحة ٢ ناقصة من المخطوطة. لقد اتكل على الترقيم الحديث، علماً بأن مخطوطات ذلك العصر غير مرقمة إجمالاً، فهي تسجل فقط عدد الكراسات وهذا ما نجده في مخطوطتنا. لذا يجب مراجعة مخطوطة دمشق لتكملة نصّ المقدمة.

ثانياً: عدّد المونسنيور نصرالله عناوين الفصول كما نقلها له صديقه فحصل على ١٢٥ عنواناً لكنّ الواقع أن هناك بعض الأخطاء:

أ - ذكر العنوان التالي «بعض مسايل في امور الدين واجوبتهم» وأعتبره

كفصل مستقل تحت رقم ٦١ . لكن هذا العنوان في الواقع ليس إلا  
عنواناً عاماً للفصول الثلاثة التالية: أعني: عن «يوم الجمعة الكبيرة»  
وعن «متيات رؤساء الكهنة» وعن «التي هي أكرم من الشارويم». لذا  
سوف تختلف أرقام الفصول وعددها بيننا وبين مقالته المذكور.

ب - يذكر الفصل ٦٦ «أخبار مختصرة كثيرة نافعة جداً من كتاب  
صوايدوس» في الصفحة ٤٤٩. إنما في الواقع لا نجد شيئاً في  
الصفحة المذكورة بل نجده بعد الفصلين التاليين له (ص ٤٦٩-٤٧٩)  
مما يستدعي تبديل أرقام هذه الفصول الثلاثة كما سوف نرى ذلك  
فيما بعد.

ج - الفصل الخاص بعيد الفصح الذي يذكره المونسنيور تحت الرقم ٧١  
صفحة ٤٨٨ هو بالواقع موجود في الصفحة ٤٦٢. وهو ليس فصلاً  
مستقلاً بل هو خبر من أخبار كتاب كدريوس ولا ندري لماذا أضيف  
عنوان هذا الخبر بيد أخرى في الفهرس كفصل خاص مما دعا الأب  
أدريانوس شكور إلى اعتباره فصلاً من فصول الكتاب وإلى إعطائه  
بالتالي رقماً خاصاً به غش ناقل الفهرس والمونسنيور جوزيف  
نصراً لله<sup>(١١)</sup>.

د - هناك الكثير من العناوين لم تذكر في الفهرس لأنها لا تعتبر كفصل  
خاص. ويبدو لنا طبعاً أن نجد معلومات مختلفة تتوالى الواحدة تلو  
الأخرى دون رابط بينها أحياناً إذا ما عرفنا طريقة عمل البطريك الذي  
يترجم أو يدون كل ما يجده. نذكر من هذه العناوين على سبيل المثال  
لا الحصر:

(ص ٥٢) من أجل كيف يجب أن يكونوا القضاة والحكام

(ص ١١٠) السبعة المواهب الروح القدس والسبعة أسرار، والسبعة  
فضائل الكبار، والسبعة خطايا المميتة.

---

(١١) حاول إصلاح هذه الهفوات في كتابه القيم المذكور عن تاريخ الحركة الأدبية للكنيسة  
الملكوتية.

(ص ٢٣٤) خبران عجيبان مفسران من الرومي ايضا كشاهد على حقيقة وجود المطهر

(ص ٤٤٤) ضرب واحدا من العلماء مثلا نافعا للنفس

(ص ٤٧٤) اعلم بان سييليس النساء الحكيمات فهم عشرة وهم من بلاد مختلفة وفي سنين متعددة الأوله هي سييلا الكلدانية المسماة مامفيتي، والثانية ايليقيما...

(ص ٦٨٨) اعلم باننا وجدنا بان الأفشين الاستغفار الذي يكتبه البطارقة في اوراق ويعطوه للشعب...

(ص ٦٩٢) صفحة من تاريخ بطارقة الاسكندرية.

هـ - هناك أخطاء عديدة في الترقيم سواء في الكراسات، أو في الصفحات. نذكر أيضا على سبيل المثال:

- صفحة ٢٣١ مكررة في الكراس الخامس عشر

- يتم الانتقال مباشرة من صفحة ٣٢٩ إلى صفحة ٣٤٠

- يتم الانتقال مباشرة من صفحة ٦٩٣ إلى صفحة ٦٩٦

## مواضيع «مجموع لطيف»

\* - (١٠-٢) فهرس

١ - (٢٠-١١) أخبار مختصرة من كتاب البار متى الفلاسطاري عن السبعة مجامع الكبار والسبعة الصغار وجملة القوانين التي وضعوها وعدة قوانين الرسل القديسين وسائر ما وصفوه الآبا الالهيين<sup>(١٢)</sup>.

البداية: اخبار مختصرة عن المجامع السبعة الكبار المقدسة الذي كان حاضر فيهم الخمسة بطارقة وكل رؤسا كهنة المسكونة وفي اي زمان وبلاد كانوا ومقدار القوانين التي وضعوها في كل مجمع وايضا...

---

(١٢) متى الفلاسطاري قانونتي يوتاني من القرن الرابع عشر.

٢ - (٢١-٢٣) مقالة يوضح فيها كيف ومتى دعيوا النواميس والشرائع  
قوانين.

البداية: ومن أجل نواميس المدن وعاداتهم. اعلم بان في سنة اربعة  
الاف وسبعمائة وثمانية سنين للعالم كانوا اليونانيين يعملون عيدا  
عظيما لالهياده وهذا فكان اول اعيادهم...

٣ - (٢٣-٥١) من اجل البيع والمشترا وما يتبع ذلك وفي اشيا كثيرة من  
الحكومات والشرائع وهي اربعون بابا.

البداية: واحد من الناس اتفق مع آخر واشترا منه بضاعة، واعطا  
المشتري عربون وتسلم البضاعة، متحركة كانت او غير متحركة، فإن  
اتفقا هكذا...

٤ - (٥٢-٥٣) من اجل كيف يجب ان يكونوا القضاة والحكام  
البداية: يجب على الحاكم بان يماثل الله في عدله ولا يكون عنده  
حق ولا يستحي من احد في حكومته ولا ياخذ رشوة في القضا،  
واذا...

٥ - (٥٤-٥٥) من اجل وضع العربون.  
البداية: اذا خطب احد بنت او امرأة وعملوا صلاة الخطبة واخيرا  
ندم فيضيع عليه العربون الذي اعطاهم. وان كانوا اهل العروس  
ندموا...

٦ - (٥٥-٥٧) من اجل المنجمين والسحرة (والرقاين)  
البداية: والذين يسحرون الناس حتى يموتوا على حب توهمهم  
يقول في القانون الحادي والستون للمجمع السادس بان...

٧ - (٥٨-٦٢) من اجل صورة شكل ثياب رؤسا كهنة اليهود واسامي  
الحجارة المعدنية

البداية: ... ثياب رؤسا الكهنة اليهود دوما كان يضعوا عليها من  
الحجارة الكريمة الاثنا عشر المماثلة اثنا عشر سبط بني اسرائيل  
واساميتهم... مما اورده القديس ايفانوس رئيس اساقفة قبرص

٨ - (٦٢-١١١) قوانين كثيرة متخبة ونافعة جدا يحتاجون اليها رؤسا

الكهنة والكهنة وكافة المسيحيين وهي ضرورية ويحتاج اليها وعدتها  
سبعة وأربعون بابا.

البداية: قال القديس باسيليوس الكبير من اجل عادات الكنائس  
الغير مكتوبة وعادات المدن (في) الراس الرابع من رسالة باسيليوس  
الى دبودوروس...

٩ - (١١١-١١٥) تقسيم في شرح المعمودية ليدخل الكسيفيلوس بطرك  
القسطنطينية<sup>(١٣)</sup>

البداية: تفسير في شرح المعمودية للقديس يوحنا بطرك القسطنطينية  
الكسيفيلوس وعلى ماذا يدل لبس الطفل...

١٠ - (١١٥-١١٧) من اجل الزيجة الرابعة...

البداية: اعلم بان الآبا القدا بالجهد سامحوا في الزيجة الثالثة بأن  
تصير لرجل واحد واما الملك لاون الحكيم فانه لما ماتت امراته الثالثة  
فلم يمنحه البطريك نيقولاوس سلطة بان يتخذ امرأة رابعة؛ وان كاهن  
البلاط كليله على امرأة رابعة وتجاوز الناموس...

١١ - (١١٧-١١٨) في انه يجب بان تقبل الاراتقة عند موتهم، كل الاراتقة  
اذا اقبلوا الى حسن العبادة...

١٢ - (١١٨-١١٩) من اجل الذي يقتل ذاته بيده

١٣ - (١١٩-١٢٢) من اجل القتل بالاختيار

البداية: في ايام لوقا الجزيل قدسه بطريك القسطنطينية قتل واحد  
من الجند بارادته لانسان بغير ذنب وبعد ايام يسيرة ذهب هذا الجندي  
القاتل الى واحد من الاساقفة واعترف له بهذه الخطيئة فسامحه بها  
ذلك الاسقف وكتب له ورقة بان هذه الخطيئة مغفورة له فذهبوا أقوام  
ومحلوا بهذا الاسقف للبطرك لوقا المذكور...

١٤ - (١٢٢-١٢٨) تفسير من اجل الفصح والخروف

البداية: اعلم بان في هذا الكتاب تفسيرين اواخر غير هذا من اجل

(١٣) هو يوحنا الثالث بطريك القسطنطينية ١٠٦٤-١٠٧٥.

تفسير الفصح وجدناهم وكل تفسير شكل ، فكتبناهم . . .

١٥ - (١٢٨-١٣٣) خبر البارة انا القديسة باراسكافي الجديدة الملقبة بالبلغارية الكاين تذكراها في الرابع عشر تشرين الأول نعيد لها اليوم في ٢٦ تموز.

البداية: هذه البارة باراسكافي فكان مولدها وتربيتها في بلدة تسمى ايبناظون وهي بقرب مدينة القسطنطينية . . .

١٦ - (١٣٣-١٥٧) حساب زيجات المسيحيين التي امر الله بها بافراه قديسه المتوشحين بالله ، وكيف يجب ان تكون زيجاتهم منما وجدناه مسطورا في اماكن كثيرة من الكتب الزومبة . . . وهذا فهو فحساب الزواج

البداية: اعلم بان الزواج يدعى الاتيحاد وهو اذا اجتمع الرجل مع الامراة ويكون الى ذلك الوقت لم ينظرها ولا فارضها الا وقت الاكيل عليها فقط فحيثذ . . .

١٧ - (١٥٧-١٩٥) وهذه القوانين فهي لاجل المواريث وماشابه ذلك وقوانين من الشريعة ايضا وعدتها خمسة وعشرون بابا .  
البداية: من اجل وكيل اليتامي ما قبل بلوغهم . . .

١٨ - (١٩٥-١٩٦) من اجل الزواج أيضا .

البداية: يجب ان يكون العريس ابن خمسة عشر سنة والعروس ابنة ثلثة عشر سنة ولا يصير العرس الا بعد الموافقة ورضى العريس والعروس واهاليهم واتفاقهم . لا يصير العرس لاجل الشهوة اجسادية لكن لاجل ناموس الله ووصيته . . .

١٩ - (١٩٦-١٩٩) من اجل الرجل والامراة الذين يتزوجون ثانيا و ثالثا او رابعا

البداية: من يتزوج بامراة ثانية فيمكث سنة بغير تناول الاسرار هذا

اذا كان ورعا . اذا سقط في زنا قبل زواجه الثاني فيدان كالزاني . . .

٢٠ - (٢٠٠-٢٠٥) من اجل الربا والفسق وكيف يجب ان يفصلوا الامراة الفاسقة من رجلها وماذا يحب على من يعمل ذلك من الفريقين ومن

أجل من يفسد بتولية خطيته.

البداية: المخطوب اذا افسد بتولية خطيته من قبل تكليله عليها فان ارادوا اهلها بان يفسخوها منه يجوز ذلك واذا لم يريدوا اهلها. . .

٢١ - (٢٠٥-٢٠٧) من اجل اي سبب ايضا تطلق الامراة رجلها.

البداية: الرجل اذا اقرف (اي اتهم) زوجته بانها تزني فيحتاج بان يثبت ذلك عليها قدام رئيس الكهنة ويكون ذلك مع خمسة شهود صادقين. . .

٢٢ - (٢٠٨-٢٢٢) هذا حساب موارث المسيحيين الذي افرضه الله بأفواه القديسين وماذا يخص كل واحد من المستحقين وكيف يجب ان تكون القسمة بينهم بالعدل لمخلفات قريتهم ذلك المتوفي وكل واحد منهم يأخذ ما يستحقه بموجب هذه الفرائض الشرعية.

البداية: الاولاد ان كانوا ذكورا واناث يتقاسمون ميراث ابيهم المات بالسوا او امهم الماتة. لان ليس لوالدين المات ولا لاخته من ميراثه شيئا. . .

٢٣ - (٢٢٢-٢٣٤) من اجل ميراث الاولاد الطبيعيين.

البداية: لان اسامي مختلفة للأولاد الذي يلدهم احد الناس من النساء، لان بعضهم من امرأة ناموسية ماكليل هولاء فهم خصيصين وبعضهم بغير إكليل وهم من الطبيعة. . . في نهاية هذا الجزء خبران عجيبان مفران من الرومي ايضا (٢٣٤-٢٣٨).

٢٤ - (٢٣٨-٢٤١) هذه اخبار امة الفراخمانوس ويتبعه بعض اخبار قوما من الحكماء.

البداية: اعلم ان الفراخمانوس امة حسنة العبادة وفي حياتهم لا يقتنون شيئا البتة وهم يسكنون في جزيرة بقرب بحر أوكيانوس وهذه الموهبة ورثوها. . .

٢٥ - (٢٤١-٢٤٤) وجدنا مقالة في الرومي لبعض علماء الروم المتأخرين لأجل تثبيت النور المقدس المنحدر على قبر المسيح النابع الحياة في يوم سبت النور الكبير عشية. واورد فيها اخبارا شتا.

البداية: فاؤل ذلك من قول القس تيموثاوس الاورشليمي الذي وضع أقوالاً كثيرة في الاعياد السبديّة فمن جملة ذلك ما اورده في عيد دخول المسيح الى الهيكل...

٢٦ - (٢٤٥-٢٦١) نكتب ما تيسر لنا وجوده من اسامي بعض رؤسا كهنة الاولين والذين وصلوا الى زماننا هذا، الذين هم في النورية الانطاكية الباقية كراسيهم الى الآن واعرضنا عن اسامي اصحاب الكراسي الخراب وعن الذين لم نعرف اسماءهم وهو لاجل التذكّرة.

البداية: فالاول اسامي اساقفة صور وصيدا اعلم باننا وجدنا في خبر الرسولين بطرس وبولص بان الرسول بطرس لما رجع من اورشليم لاجل الانذار بالمسيح واجتاز بصيدا شرطن لها اسقفا... نجد اسامي اساقفة حلب، وحوران وحمص وآمد واللاذقية وطرابلس وبيروت وحماة وعرقا وعكار وبيعلبك وصيدنايا وقارا ومعلولا والزبداني والحصن وبياض ومدينة ثاوذوسيوس.

٢٧ - (٢٦٢-٢٦٦) اقوالا لطيفة جدا يبين فيها كيف الله تعالى اسمه قد كرم كل يوم من ايام الجمعة السبعة بموهبة من المواهب الروحانية او بمواهب عديدة. فله المجد دائما.

البداية: اعلم باننا وجدنا في كتاب خط رومي قول لبعض العلماء المتأخرين واسمه ذبونييسيوس الكاهن في الرهبان وهو من خدام القيامة المقدسة فقال...

٢٨ - (٢٦٧-٢٧٢) نكتب ما قد وجدناه في كتب الله المقدسة من اسامي والدة الاله منما قد جمعناه من كتب كثيرة ومقدار ما لها من الالقاب والاسامي الحزيلة المكرمة منما قد لقبوها به الملائكة والانبياء والرسول والمعلمين.

البداية: فاولا اسمها مريم وتفسيره باللغة العبرانية ست العالم وايضا اسم ماريام باللغة اليونانية على كل حرف من اسمها كلمة... ٢٩ - (٢٧٣-٢٧٧) ثلاثة اخبار نافعة لخلاص النفس من اجل قوة القداسات الالهية وانها تنفع كثيرا الاحياء والمتيحين.

البداية: كان انسان غني في مدينة نيقوميديّة وانه مرض ووصل الى  
شدة الموت فاوصى زوجته بأن تعطي من غناه لليتاما والفقراء...  
٣٠ - (٢٧٧-٢٨٢) من اجل البير الذي في قرية ترابمانوس الصانع  
العجايب ومن اجل مياه تصنع آيات ومعجزات.

البداية: في احد القرى الذين في اقريطش المقول لها ترابمانون  
هيكل لمتنا السيدة، بعيدا عن القرية مقدار رمية حجر ويسمونه جب  
السيدة لأنه...

٣١ - (٢٨٣-٢٨٣) اعلم بان سبعة قامات هي للانسان في حال حياته  
وكيف يتقل من كل قامة الى غيرها.

البداية: القامة الاولى: الانسان يدعا طفل من حين مولده الى اربعة  
سنين من عمره. والثانية...

٣٢ - (٢٨٣-٢٨٤) من اجل الناس العايتين الذين يصيرون فركولاكاس  
البداية: اعلم بان الشيطان يريد بأن يهزوا الناس لكي يعملون اشيا  
قيحة وسخطوا الله بها لان ابليس...

٣٣ - (٢٨٥-٢٨٥) من اجل متنا السيدة وكم سنة عاشت في العالم  
البداية: اعلم بان السيدة عاشت على الارض تسعة وخمسين سنة  
لانها لما دخلت الى الهيكل كانت ابنة ثلاثة سنين واثنين وسبعين يوما  
واقامت...

٣٤ - (٢٨٥-٢٨٦) من اجل صيام نياح متنا السيدة  
البداية: اعلم بانه دين لازما لكل جنس المسيحيين الكهنة  
والعلمانيين والرهبان والراهبات وكل ذي قامة بان يعظموا ويكرموا  
لمتنا السيدة لاننا...

٣٥ - (٢٨٦-٢٨٦) من اجل صوم يوم وجود الصليب  
البداية: وكذلك من اجل صوم يوم وجود الصليب المكرم الكاين  
في الرابع عشر من شهر ايلول بان يصوموا المسيحيين فيه...

٣٦ - (٢٨٧-٢٩٦) مجموع لاينا نيكيفورس ولغيره من الالباء والمعلمين  
من اجل الاربعة صيامات ومشتلة عن ايلياس النبي.

البداية: من القوانين الكنسية ومن تقاليد الكنيسة ومن فرايض  
الاباء القديسين يوضح فيه ماذا هو علة الصيامات الاربعة الكاية في  
ايام السنة كلها ولاي علة وضع الله كل صوم من هذه الاصوام...  
٣٧ - (٢٩٧-٣١١) اسامي بطاركة انطاكية من بطرس الرسول والذين  
بعده.

البداية: هذه اسامي بطاركة انطاكية من القديس بطرس الرسول اول  
بطاركتها الى الآن ومقدار اقامة كل واحد منهم على الكرسي الرسولي  
وكمية البطاركة الذين...  
٣٨ - (٣٠٢-٣١٧) عحيتين لمار ديمتريوس الشاهد

البداية: في ايام ملوك المومنين كان اسقفا في مدينة افريقية وفي  
بعض الايام انحدر في مركب لكي يذهب الى الاسكندرية ومن حذ  
الشیطان...

٣٩ - (٣١٧-٣١٨) خير عن ريسين كهنة لاجل التواضع  
البداية: يقول في كتاب بستان الرهبان من اجل التواضع بأنه كانا  
اثنان من الاساقفة وكان بينهما عداوة عظيمة جدا لانه قد كانت  
ابرشيتهما بقرب بعضهما بعض، فالواحد منهما...

٤٠ - (٣١٨-٣١٩) ما اخبرنا به بعض اليهود المتنصرين بان اليهود يرسوموا  
شكل الصليب وما يعرفوا تفسيره.

البداية: ... اخبرنا بعض المسيحيين الراجع الينا من اليهود وقال  
هكذا بان اليهود في مجامعهم يرسوموا شكل صليب وما يعرفوا تفسيره  
وايضا لان الله امر هرون...

٤١ - (٣٢٠-٣٢٧) مسایل ستة واجوبتها من اجل عيد البشارة.  
البداية: مسایل مختصرة واجوبتها من اجل الاعياد السيدية  
اخرجناها من اللغة الرومية... فاول ذلك من اجل عيد البشارة  
الالهية وهي ستة مسایل: فالمسئلة الارله: لماذا السيد المسيح لم  
يتحد من مريم العذرى من غير بشارة...

٤٢ - (٣٢٧-٣٤٦) مسایل عشرة واجوبتها من اجل عيد ميلاد المسيح.

البداية: فالاولى لماذا الاب لم يتجسد ولا الروح القدس لكن الابن  
تجسد... .

٤٣ - (٣٤٦-٣٦٠) مايل عشرة واجوبتها من اجل عيد الظهور الالهي  
البداية: المسئلة الاولى: لماذا المسيح الذي هو بغير خطية  
اعتمد؟... .

٤٤ - (٣٧٦-٣٦١) مايل خمسة عشر واجوبتها من اجل عيد التجلي  
البداية: المسئلة الاولى: لماذا صار التجلي؟ المسئلة الثانية: لماذا  
المسيح تجلا بقرب الالام؟... .

٤٥ - (٣٧٧-٣٩٢) مايل سبعة واجوبتها من اجل عيد الفصح وايضا ماذا  
هو تفسير الفصح وكيف عملوا العبرانيين  
البداية: المسئلة الاولى: ماذا هو عدد جملة النسوة حاملات الطيب  
لانه حسنا ان نعرف هذا لان به منفعة كثيرة... .

٤٦ - (٣٩٣-٣٩٤) لماذا احذر يوسف جسد المسيح يوم الجمعة المساء  
ولم يبقه الى يوم السبت؟

البداية: فاعلم بان هكذا اوصى موسى في كتاب تثنية الاشترع  
للاسرائيليين بان اذا اخطا انسان وحكم عليه بالموت وسمره على عود  
ومات فلا ينام جسده... .

٤٧ - (٣٩٤-٣٩٨) خبر آخر في تفسير الفصح  
البداية: وهذا تفسير اخر في ذبح الخروف والفصح وما يتبع ذلك.  
اعلم بان الالهيون الثمانية وثمانية عشر اوضحوا لنا بان فصح الناموس  
كان رسما للمسيح الحمل الحقيقي... .

٤٨ - (٣٩٩-٤٠٠) معرفة كيف خلق الله في البدء في الستة ايام اثنين  
وعشرين ابداعا

البداية: اعلم بان كل الابداع الذي خلقه الله في البدء في الستة ايام  
فكان اثنين وعشرون ابداعا لانه في اليوم الاول اعطي يوم الاحد خلق  
الله سبعة اشيا... .

٤٩ - (٤٠١-٤٠٣) تواريخ مختصرة

البداية: ان قال قائل بان المسيح في اي سنة من تاريخ العالم كان ميلاده فنقول... .

٥٠ - (٤٠٤-٤٠٨) خبر ارسانيوس القديس مطران كير كيراس اي كرفس (هي جزيرة في البحر الابيض). وعن الرافدين يوم عيد الصليب. وار الطاركة يدعون بخمسة حروف

٥١ - (٤٠٩-٤١٠) خبر الكاهن الفلغاري

البداية: اخبرنا الاب بابا صفرونيوس السيناوي بانه اجتاز في قرية عظيمة من بلاد ادرنه... .

٥٢ - (٤١٠-٤١١) خبر ينهي فيه عن احراق الايقونات المقدسة.

البداية: وجدنا في كتاب بستان الرهبان في الراس المائتين واثنين وثلاثين يحذر ويحرص على اكرام الايقونات العتق القديمة وينهي عن احراقهم لكي... .

٥٣ - (٤١١-٤١٢) شرح يوضح فيه مقدار كراسي رؤسا الكهنة الذي دثرت من ابرشية بطريركية القسطنطينية.

البداية: شرح نافع وجدناه في الكتب الرومية منما اعتنى به الملث لاور انكلي الحكمة وكيف وضع حدود وترتيب لكراسي رؤسا الكهنة التابعين لابرشية القسطنطينية... .

٥٤ - (٤١٢-٤١٤) اخبار مختصرة عن قم الذهب .

البداية: قيل بان في ايام قم الذهب كن اذا عمل قداس يحل الروح القدس على القربان ظاهرا وكان في ذلك الاوان لاجل صلاح المؤمنين... .

٥٥ - (٤١٤-٤١٥) خبر مختصر عن اوريجانس

البداية. ووجدنا في الرومي بان اوريجانس الارثوخي كان من الاسكندرية ووالده قتل رتوفي شهيدا لاجل المسيح واسمه لاونيدى وكان اسقنا... .

٥٦ - (٤١٥-٤١٦) خبر مختصر عن المعمودية

البداية: يقول كاتبه الفقير مكاريموس الانطاكي بانه اخبرنا بايسيوس

مطران غزه المكنى بالليفاريدي لما اجتمعنا في الافلاخ...  
٥٧ - (٤١٦-٤١٧) وايضا بان قد يوجد في بعض الكتب الرومية كذبا  
البداية: اعلم ايضا بانه قد يوجد وفي الكتب الرومية بعض كتب  
كذبا والعلماء منهم يحذروا ويبنهوا عن قراتها وسماعها...

٥٨ - (٤١٧-٤١٩) شرح نافع للقديس سمعان الماطافراستس  
البداية: قال بعض العلماء المعظمين وهو سمعان الماطافراستس بانه  
ينبغي للعالم الذي يعلم شعب الله وينفعهم بان يكون حاريا اربعة  
اشيا...

٥٩ - (٤١٩-٤١٩) بان الابن الوحيد قالها يوسف ونيقوديموس  
البداية: اعلم بان الابن الوحيد قالها يوسف ونيقوديموس لاننا وجدنا  
مقالة في الرومي على دفن المسيح بان وقت تجنيزه قالوا يوسف  
ونيقوديموس...

٦٠ - (٤٢٠-٤٣٨) خبر الشاهد ثاودوروس التيروني وعجايه  
البداية: خبر القديس المعظم في الشهدا ثاودوروس التيروني الكاين  
تذكاره في السابع عشر من شهر اشباط. يقرأ في يوم السبت الاول من  
الصوم الكبير...

٦١ - (٤٣٨-٤٤٠) بعض مسائل في امور الدين واجوبتهم:  
- عن يوم الجمعة الكبيرة (٤٣٨-٤٣٩)  
- ومتيات رؤسا الكهنة (٤٣٩-٤٤٠)  
- والتي هي اكرم من الشارويم (٤٤٠-٤٤٠)  
البداية: مثله ان قال قايل لماذا في اكثر ايام السنة يعملوا الكهنة  
ورؤسا الكهنة القداسات الالهية في كل يوم واما في يوم الجمعة  
العظيمة فما يقدسوا اصلا...

٦٢ - (٤٤١-٤٤٩) بعض اخبار واقوال نافعة جدا من كتب كثيرة  
البداية: اعلم باننا وجدنا في الكتب الرومية في عدة اماكن يخبر عن

سيرة القديس مرقس الترمقاني وانه قام...

٦٣ - (٤٦٩-٤٨٠) اخبار مختصرة كثيرة نافعة جدا من كتاب صوايدوس<sup>(١٤)</sup>

البداية: اخبار مختصرة جمعناها من كتاب تاريخ صوايدوس  
الرومي الذي كان في بلاط الملك بالقسطنطينية وكان عالما وعمل هذا  
الكتاب على حروف الفا فيطا... (هذان الحرفان هما الاولان من  
الحروف اليونانية)

٦٤ - (٤٥٠-٤٥٢) اخبار مختصرة عن وجود اعصا يوحنا المعمدان

٦٥ - (٤٥٣-٤٦٢) اخبار مختصرة كثيرة نافعة جدا من تاريخ كدريوس<sup>(١٥)</sup>

- [(٤٦٢-٤٦٢)] من اجل عيد الفصح.

٦٦ - (٤٨٠-٤٨٨) خبر انتداب كهنة اليهود لسيدنا يسوع المسيح للكهنة

البداية: هذا خبر انتداب كهنة اليهود الذين كانوا في اورشليم لسيدنا  
يسوع المسيح للكهنة منما اوضحه ثاوذوسيوس اليهودي لصديقه  
فيلس الميحي...

٦٧ - (٤٨٨-٤٨٨) عدد تطلعات كل انجيل من الاربعة الانجيلية وكم فصل

كل واحد منهم.

البداية: قيل بان انجيل متى من ثمانية وثمانين

وخمس وخمسين راس...

٦٨ - (٤٨٨-٤٩٣) ايضا اخبار جزئية عن فم الذهب وعبره من القديسين

من تاريخ كدريوس

البداية: في السنة الثامنة عشر من حياة القديس فم الذهب اعتمد من

يد القديس ملاتيوس بطريك انطاكية ثم صار وقتن...

٦٩ - (٤٩٣-٤٩٦) اخبارا حزوية عن حرو عود الصليب الذي كان في مدينة

ابامية

البداية: في بعض الاوقات وافا جزوييه ملك الفرس مع كل عسكره

(١٤) هو كاتب يوناني من القرن العاشر شهير بمجمعه.

(١٥) هو كاتب من القرن التاسع، ترك لنا تلميحا نشر في سلسلة «الآباء اليونان» رقم ١٢١

و١٢٢.

الى مدينة ابامية الشام ليحاربها وكان هناك في هذه مدينة ابامية جزوا  
من عود الصليب المكرم...

٧٠ - (٤٩٦-٤٩٨) بعض تواريخ مختصرة

البداية: ولما صار طياربوس ملكا بعد يوستينوس امر ورسم بان  
يكتسوا اسمه في الارامر والمراسلات الملوكية هكذا...

٧١ - (٤٩٩-٥١٤) اخبار كل اسامي الاراتفة ومذاهبهم

البداية: الاول راس الاشقاق سيمن الساحر.

نقولا الدخيل اي الاسير الانطاكي

آريوس اول قسوس الاسكندرية...

٧٢ - (٥١٤-٥٢٤) اخبار كثيرة مختصرة نافعة جدا في امور شتا

البداية: كان في انطاكية حاكم غير مومن فحول على الكهنة  
واضطهرهم بان يحلفوا فحلفوا ثم انهم امتنعوا عن القداس وان احدا  
من اولايك الكهنة...

٧٣ - (٥٢٤-٥٢٥) اخبار مختصرة من كتاب الغلاطاري

البداية: اخر متى الغلاطاري في كتابه بانه لا يجوز ان يعملوا  
روما الكهنة امرا محدثا...

٧٤ - (٥٢٥-٥٢٩) اخبار نافعة من كتاب الكسندرس المتوحد

البداية: اعلم باننا قد وجدنا في كتاب البار الكسندرس المتوحد  
الذي كان واحدا من العلما الافاضل الذي عمل كتاب معظم مضمونه  
كله على وجود الصليب وعجايه...

٧٥ - (٥٣٠-٥٣٠) اخبار الديارة التي كانت في جبل الاطرو الذي هو في  
بلد اسيا اي قرامان.

البداية: اعلم بانه كان في بلد اسيا اي بلد قرامان جبل يسما الاطرو  
اي جبل العابدين الذي هو الآن في تواحي مبارطه...

٧٦ - (٥٣١-٥٣٣) مشنة عن ايليا النبي وجربها

البداية: ان سال احد عن ايليا النبي هل مات او صعد الى السما  
فنجيبه بان الكتب الالهية لم تخبر عن هذا النبي بانه مات لكنه

صعد...

٧٧ - (٥٣٤-٥٥٨) اخبار كل باكاوات الافلاخ من اولهم الى الآن  
البداية: تواريخ واخبار مختصرة عن افندية الافلاخ وكيف كان  
سلوكهم ومدة اقامتهم في الافندية منما سهل لنا جمعه وتحصيله  
والبدو في ذلك من سنة ستة الاف وثمانماية للعالم...

٧٨ - (٥٥٩-٥٦٠) مسئلة لماذا النصرى يرفعوا على مراندهم كاسا من  
الخمر ويشربوه. ومن اي وقت صارت هذه العادة  
البداية: الجواب: لما كان تقفور ملك الروم الثاني الحسيب قد  
اتحارب مع كرومس زعيم البلغار وظهر كرومس مظفرا منصورا...  
٧٩ - (٥٦٠-٥٦١) قولاً مختصراً عن الافلاك السبعة

البداية: اعلم بان الشمس والنجوم لهم مولد لانهم صاروا من لا  
شي ويدخل عليهم الفساد في بعض الاماكن لان الشمس...  
٨٠ - (٥٦٢-٥٦٣) كيف يجب بان نرتل الساعة التاسعة والمكازمي في  
ايام الصوم الكبير

البداية: اعلم بان صلوات الساعات الاولى والثالثة والسادسة الذين  
يصلونهم الحزمين في ايام صيام الكبير فهم على طقس الرومي...  
٨١ - (٥٦٣-٥٦٧) قولاً مختصراً عن افشين الاستغفار

البداية: اعلم ان هذا الافشين يسموه الروم متخوري تيكن اي استغفار  
لا يكتب الا من قل بطيريك مسكوني من احد البطاركة الاربعة...  
٨٢ - (٥٦٧-٥٦٨) اسامي درجات الاكليروس الذين حول رئيس الكهنة  
البداية: اعلم ان في الناموس الرومي خمسة وعشرون مرتبة تكون  
حول كل ريس كهنة. الاول المدير العظيم. الثاني صاحب السر  
الثالث...

٨٣ - (٥٦٨-٥٧٥) اخبار مختصرة ايضا عن اوريجانس  
البداية: هذا خبر اوريجانس الذي اخيرا دخل في التجديف وصار  
ارطوقيا. هذا اوريجانس فكان في زمان الملك سافيرس...

٨٤ - (٥٧٦-٥٧٧) خبر مختصر عن وجود الصليب المكرم

البداية: يجب بان تعلم باننا بعد تحرير وتعب وتفتيش في الكتب المقدسة وجدنا بان لما وجدت المغبوظة الملكة هيلانة عود الصليب المكرم والمسامير...

٨٥ - (٥٧٧-٥٧٨) من اجل دير الاصطوديون ولماذا سمي بهذا الاسم البداية: اعلم بانه كان في مدينة القسطنطينية رجلا غنيا جدا وفاضلا فرهد في الدنيا وعمر بيته الذي كان في وسط مدينة القسطنطينية وعمله دير على اسم يوحنا المعمدان...

٨٦ - (٥٧٨-٥٧٩) من اجل دير الذين لا ينامون البداية: اعلم بان دير الذين لا ينامون هو الذي ابتاه البار مركلس وهو قرب القسطنطينية من جهة الشرق والقبلة في ابرشية...  
٨٧ - (٥٧٩-٥٧٩) خير مختصر من اجل قانون اندراوس الاقريطشي<sup>(١٦)</sup> البداية: اعلم باننا وجدنا في الرومي قول البار الفاضل اكاكيوس الذي نسك في سيق مار سابا، في تفسيره للقانون الكبير الذي يقال...

٨٨ - (٥٧٩-٥٨٢) المعجب الذي صار في الاسكندرية البداية: وذلك بانه كان في الاسكندرية اسقف ورعا وكان مقابل قلايته رجلا فيلسوفا اسمه ايقاغربوس...

٨٩ - (٥٨٢-٥٨٩) خبر اول بطرك صار على القسطنطينية بعد ما فتحها السلطان محمد وبعثه بعض اخبار مختصرة عن بطاركة القسطنطينية وعن ترتيب شرطونية بطركها المزمع ان يصير جديدا البداية: وجدنا في التاريخ الرومي بان لما فتح السلطان محمد مدينة القسطنطينية في سنة الف واربعماية ثلثة وخمسين لميلاد المسيح في التاسع والعشرون من شهر ايار نهار الثلثا...

٩٠ - (٥٨٩-٥٩٠) اخبار الفلغار وكيف امنوا بالمسيح وماذا جرى لاجل

(١٦) ترثم خدمة هذا القانون الذي كبه القليس أندراوس رئيس أساقفة كريت سنة ٧٢٠ يوم الخميس من الأسبوع الخامس من الصوم المدعو خميس التوبة.

عمادهم بين فوتيوس بطرك القسطنطينية وبابا روميه  
البداية: وجدنا في التاريخ الرومي بأن باسيل الملك المسمّى القاتل  
الملغار بانه لما ظفر بالفلغار وقتل منهم اقواما واستاسر منهم خمسة  
عشرة الف جندي...

٩١ - (٥٩٠-٥٩١) وفي اي زمان دعي بطرك القسطنطينية «المسكوني»  
البداية: اعلم بان في القديم كانوا بطاركة القسطنطينية يسموا بطاركة  
فقط من عهد القديس مطروفرانس اول بطاركتها الى ايام...

٩٢ - (٥٩١-٥٩٢) كيف ومتى اكرمت اورشليم بالبطركية؟  
البداية: اعلم بان الملك تيطس لما يهدم اورشليم عند فتحه اياها  
احتقرها جدا لاجل معاداة اليهود له وجس قيسارية فلسطين اعظم  
منها...

٩٣ - (٥٩٢-٥٩٣) لاجل اي سبب لا تجوز شرطونية بطرك القسطنطينية  
الجديد بغير حظور مطران ايراكليه؟

البداية: وهكذا جرى في امر البرنطية لانه لما اتى اليها الملك  
سافيروس من روميه وحاصرها وفتحها احتقرها جدا وعملها قرية...

٩٤ - (٥٩٣-٥٩٣) من اجل مجمع انطاكية واللاذقية وقرطاجنة  
البداية: اعلم بان مجمع انطاكية صار في ايام قسطنطينوس ابن  
قسطنطين الكبير بعد خمسة سنين من نياح المغبوط قسطنطين وكان فيه  
رؤسا كهنة...

٩٥ - (٥٩٣-٥٩٤) خبر عن اهل آسيا من اجل عيد الفصح  
البداية: اعلم بانه كان لاهل آسيا المسيحيين هذه العادة بان يعملوا  
في كل سنة عيد الفصح مع فصح اليهود فلما صار المجمع الاول في  
نيقية...

٩٦ - (٥٩٤-٥٩٤) ما اخبره القديس ايارونيموس عن كتب العتيقة بانها لم  
تكتب في لغة واحدة.

البداية: اخبر القديس ايارونيموس في تفسيره لاسفار الملوك بانه  
نظر كتاب المكافئين الاول نفسه مكتوب بالعبراني...

٩٧ - (٥٩٥-٥٩٧) من اجل حساب الفصح وكيف يجب للمؤمنين ان يلدوه .

البداية: اعلم بان الالباء الذين كانوا في المجمع الاول بنيقية وضعوا من اجل عيد الفصح بان يعملوه المسيحيين بعد استوا الليل والنهار بعد الرابع عشر من هلال القمر...

٩٨ - (٥٩٧-٥٩٨) اخبار مختصرة عن هيروديا ومريم المجدلية وعن الذين قتلوا في ايام تيطس باورشليم ومتى كان وجود الصليب .  
البداية: اخبر القديس الكندزس المتوحد بان ابنة هيرودياذه ابتلعتها الارض حاية . واخبر بان مريم المجدلانية...

٩٩ - (٥٩٨-٥٩٩) من اجل ابتدا عمارة البندقية  
البداية: من بعد تجسد سيدنا يسوع المسيح باربعماية وواحد وعشرون سنة ابتدا رالطون في عمارة البندقية من الاساسات وفي سنة ثمانماية لتجسد المسيح ابتنوا كنيسة مرقص الإنجيلي...  
١٠٠ - (٥٩٩-٦١٨) خبر القديس افثيموس الجديد بطرك انطاكية الملقب بكرمة<sup>(١٧)</sup>

البداية: هذا خبر ابينا النبل في القديسين افثيموس بطريرك انطاكية الذي كان مطران على حلب الملقب كرمه صلاته تحفظنا امين...  
١٠١ - (٦١٩-٦٣٤) اخبار ما تيسرت لنا عن المرحومين بطاركة انطاكية من ابن جمعه الى الان<sup>(١٨)</sup>

البداية: نكتب ما تيسر لنا معرفة اخبارهم واساميهم من المرحومين بطاركة انطاكية من عهد المرحوم يواكيم ابن جمعه الى زماننا هذا ومن اي البلاد كانوا ومدة مقامهم...

١٠٢ - (٦٣٥-٦٣٥) بان اورشليم ثلاثة دفعات مبيت

---

(١٧) نشر هذا الفصل الأب لارندبوس كلزي في مجلة المسرة (١٩١٣) ٤١-٤٧ : ٨١-٨٩ : ١٣٥-١٤٤ .

(١٨) استفاد المرنسور جرزيف نصراشه كثيرا من هذا الفصل - كما يقول هو نفسه - لتأليف كتابه عن بطاركة انطاكية . لا بل نشره كملحق لكتابه .

البداية: اعلم بان ثلاثة دفعات سببة اورشليم قبل تجسد السيد المسيح فالسبي الاول فهو الذي عمله باختنصر الملك لما ربط اليهود...

١٠٣ - (٦٣٦-٦٣٧) خبر مختصر عن دخول السيدة الى الهيكل ومدة مقامها هناك

البداية: اعلم باننا وجدنا في كتب الرومية بان يواكيم وحنة لما قدموا ابنتهم العذرى الى الهيكل فاقتبلها زخريا ريس الكهنة ابو يوحنا...

١٠٤ - (٦٣٦-٦٣٧) بان الامتحانات تصير من ثلاثة اشيا

البداية: اعلم بان الامر والامتحانات التي تصيب الانسان فهم من ثلاثة اشيا يحدثوا. فالاول: التجربة من الله الذي يمتحن بها ذلك الانسان...

١٠٥ - (٦٣٧-٦٣٨) ما قاله القديس ثاوفيلكتوس ريس اساقفة الفلغار في تفسيره للاربعة اناجيل

البداية: فقال بان الله اعطانا الاربعة اناجيل الطاهرة الحقيقية لتعلم منها هذه الاربعة فضائل الكبار وهي الشجاعة والحكمة والعدل والعفة...

١٠٦ - (٦٣٨-٦٤٣) مشلة لماذا المسيحيين يستعملوا البخور في كنائسهم في حال صلواتهم واسامي الجيال الاثنا عشر الكبار الذين في كل الدنيا البداية: الجواب فهو لاجل سبعة اشيا. فالاول لان الله تعالى امر موسى بان يبخروا الكهنة في الهيكل لله وامر بان نار البخور تكون دائما في الهيكل لا تنطفى...

١٠٧ - (٦٤٣-٦٦٩) اخبار وتواريخ مختصرة عن المرحومين بطاركة انطاكية من كتاب سعد الانطاكي ومن تاريخ كلرينوس

البداية: ... كان ابتداء في سنة ثلثمائة وستة وعشرون بعد الهجرة وانتهى فيه الى سنة اربعمائة وخمسة وعشرون بعد الهجرة وجملة هذا التاريخ مدة تسعة وتسعون سنة فقط...

١٠٨ - (٦٨٢-٦٧٠) اخبار مختصرة عن بطاركة الاسكندرية من تاريخ  
سعد الانطاكي

البداية: ... وفي سنة ثلثمائة ستة وعشرون كان على الاسكندرية  
بطريركا يسما افثيوس وهو سعيد ابن بطريق فاعتل بمصر وكان  
ماهرًا في صناعة الطب...

١٠٩ - (٦٨٣-٦٨٣) خبر مختصر عن دهن المسحة الذين كانوا يعملوه  
العبرانيين

البداية: اعلم بان كل الاشيا الذي كتبت في العهد القديم فكانت  
رسما للعهد الجديد ومن جملة ذلك الميرون الذي كانوا يعملوه  
العبرانيين...

١١٠ - (٦٨٣-٦٨٤) شرح مختصر يوضح فيه متى الاربعة الانجيلية كتبوا  
اناجيلهم وفي اي لغة كتبهم وفي اي مكان.

البداية: اعلم بان الانجيلية الاربعة لم يكتبوا كلهم الاربعة اناجيل  
في عصر واحد ولا في مكان واحد لكن كل واحد منهم كتب انجيله  
المقدس في ناحية من الدنيا...

١١١ - (٦٨٤-٦٨٥) كيف يجب للمسيحي بان يرسم الصليب على وجهه  
البداية: اعلم باننا وجدنا في كتاب رومي شرح على الصليب الذي  
يجب على كل مسيحي بان يرسمه على وجهه في اوقات صلواته...

١١٢ - (٦٨٥-٦٨٥) في ان الانسان يتحرك الى ستة حركات  
البداية: اعلم بان الانسان يتحرك الى ستة حركات. فالاول:  
الولادة. الثانية: الفساد. الثالثة: النمو. الرابعة: المشابهة...

١١٣ - (٦٨٥-٦٨٦) في ان الروح القدس ظهر ثلاثة دفعات  
البداية: اعلم بان الروح القدس ظهر ثلاثة دفعات ظهر للناس جهارا.  
فالدفعة الاولى لما ظهر في الاردن هابطا على راس السيد المسيح...

١١٤ - (٦٨٦-٦٨٧) في ان الناس ينقسمون الى ثلاثة اقسام.  
البداية: اعلم بان ابائنا القديسين قالوا بان الناس ينقسموا الى ثلاثة  
اقسام. فالقسم الاول مثل ابراهيم اب الابا الذي تخبر عنه كتبنا...

- ١١٥ - (٦٨٨-٦٨٧) شرح مختصر مفيد لاجل عيد الشعاتين .  
 البداية: اعلم بان ركوب المسيح على الجحش لكي يكمل النبوة  
 ويعلمنا الاتضاع . اما طرح الثياب التي فرشوها تحت اقدام  
 الحيوان . . .
- ١١٦ - (٦٨٩-٦٨٨) لماذا اكل المسيح بعد قيامته مع تلاميذه عسلا بشهده  
 . البداية: يقول يوحنا القس الدمشقي في قطعة من الاودية الرابعة في  
 يوم احد الجديد بان المسيح على الصليب شرب مرارة لكي يشفي  
 مذاقة ادم . . .
- ١١٧ - (٧٠٧-٦٩٦) اسامي روما كهنة اورشليم من يعقوب اول اساقفتها  
 الى زماننا . هذا الذين تسرت لنا معرفتهم ومدة مقام كل واحد منهم  
 في الكرسي
- البداية: . . . ومقدار اقامة كل واحد منهم على الكرسي الرسولي  
 من السنين وكمية ما كان فيهم من السابق اساقفة وفي اي زمان صار  
 كرسي اورشليم بطركية . . .
- ١١٨ - (٧١٩-٧٠٨) اخبار مختصرة عن بطاركة اورشليم من تاريخ سعد  
 الانطاكي
- البداية: هذه اخبار بطاركة اورشليم منا عني بوصف اخبارهم سعد  
 ابن يحيى الانطاكي في تاريخه المسما الدليل الذي كان بعد تاريخ  
 سعيد ابن بطريق . . .
- ١١٩ - (٧٣٣-٧٢٠) خبر انمحورة التي جرت بين القديس سلفستروس  
 بابا روم وبين اليهود وكيف آمنوا بالمسيح
- البداية: . . . بحضور قسطنطين الملك الكبير ووالدته الملكة  
 هيلانه وكيف آمنوا بالمسيح واعتمدوا وصاروا مسيحين في السنة  
 الرابعة . . .
- ١٢٠ - (٧٣٤-٤٩٦) خبر المجمع الثامن وماذا جرى فيه من الاخبار  
 والمحاورات بين الروم والافرنج
- البداية: خبر المجمع الثامن الذي صار في مدينة فلورنسا التي هي

بقرب روميه واسامي من كان فيه من الملوك والبطاركة ورؤسا الكهنة  
والكهنة والاكليروس وفي اي زمان كان ذلك . . .

١٢١ - (٧٩٧-٨٠٤) بعض اخبار واقوال جزوية مجموعة

البداية: قال بعض العلما بان لما اعطى ابراهيم لهاجر خبزا ومنرفا  
من الماء وطردها من البيت مع اسماعيل ابنها وأخيرا لما جاع اسماعيل  
من عدم الخبز والماء كادت ان تخرج نفسه . . .

١٢٢ - (٨٠٤-٨١٠) بعض تواريخ لطيفة

البداية: اعلم بان خمسة ملوك استحدوا بسلطانهم على كل الدنيا  
وضبط كل واحد منهم ساير الدنيا وحده بذاته . فالاول بختنصر والثاني  
كيروس . . .

\*\*\*

في الختام يمكننا أن نقول إن «مجموع مبارك» و «مجموع لطيف»  
يتكاملان في مواضيعهما . بالطبع منذ ذلك الوقت إلى اليوم تقدّم العلم كثيرا  
وكثرت الأبحاث وزادت الاكتشافات خلال كل هذه السنين التي مضت من  
يوم «تأليف» هذين الكتابين إلى يومنا هذا . ولكن إذا ما نظرنا إليهما بعين  
ابن ذلك العصر لوجدنا أنّ البطريك مكاريوس الثالث زعيم قد أعطى أبناء  
بطريركيته كنزا من المعلومات «الجديدة» عن تاريخ بطريركيتهم وعن  
ليتورجيّتهم وعن قوانين كنيستهم . . . لقد حاول أن يكون لهم دون أن  
يدري نواة لموسوعة عن «مدينة الله أنطاكية العظمى» .